Panasonic



Las ilustraciones muestran el SC-PM5.

Instrucciones de funcionamiento

Sistema estéreo con reproductor de discos compactos

Modelo No. **SC-PM5**
SC-PM24

Estimado cliente

Muchísimas gracias por haber adquirido este aparato.

Para un desempeño y seguridad óptimos, por favor lea estas instrucciones completamente antes de conectar, operar o ajustar este producto.

Guarde este manual para su consulta en el futuro.

ACCESORIOS SUMINISTRADOS

Por favor, verifique e identifique los accesorios suministrados.

- **1 x Control remoto** (N2QAYB000384)
- **1 x Antena**
- **1 x Cable de alimentación de CA**

Las operaciones de estas instrucciones se describen principalmente usando el control remoto, pero puede realizar las mismas operaciones en el aparato principal.

Es posible que su unidad no se parezca exactamente a la que se muestra.

Índice

Medidas de seguridad 3
Colocación de las bocinas 3
Cómo preparar el control remoto 4
Conexiones 5
Función de demostración 5
Controles 6
Discos 7
Utilización de la radio FM/AM 8
Utilización del temporizador 8
Utilización de los efectos de sonido 9
USB 10
Utilización de otros equipos opcionales ... 10
Guía para la solución de problemas 11
Mantenimiento 11
Especificaciones 12
Información útil 12

English

Making the connections 13
Preparing the remote control 13
Placement of speakers 13
Overview of controls 14
Discs 15
Using the FM/AM radio 15
Using the timer ..... Back cover
USB ..... Back cover

PN

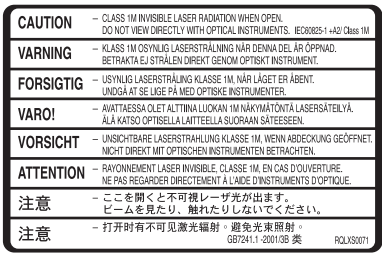
RQTX0185-2M

RQTX0185-2M_leus.indd 1 5/18/10 4:38:54 PM

ESPAÑOL

Estas instrucciones de funcionamiento son para el sistema siguiente.

Sistema	SC-PM5	SC-PM24
Aparato principal	SA-PM5	SA-PM24
Bocinas	SB-PM5	SB-PM24



Parte interior del aparato

– Si ve este símbolo –

Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea



Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

ESTA UNIDAD HA SIDO DISEÑADA PARA SER UTILIZADA EN CLIMAS MODERADOS.

Este producto puede tener interferencias causadas por teléfonos móviles durante su utilización. Si tales interferencias resultan evidentes, aumente la separación entre el producto y el teléfono móvil.

La toma de corriente deberá estar instalada cerca del equipo y donde se pueda acceder a ella fácilmente.
El enchufe del cable de la alimentación deberá estar siempre listo para ser utilizado.
Para desconectar completamente este aparato de la red de CA, desconecte el enchufe del cable de alimentación del receptáculo de CA.

¡ADVERTENCIA!

ESTE APARATO UTILIZA UN LÁSER.
EL USAR LOS CONTROLES, HACER LOS REGLAJES O LOS PASOS REQUERIDOS EN FORMA DIVERSA DE LA AQUÍ EXPUESTA PUEDE REDUNDAR EN EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN.
NO ABRA LAS TAPAS NI HAGA REPARACIONES USTED MISMO. EN CASO DE PRODUCIRSE ANOMALÍAS SOLICITE AYUDA DE PERSONAL CUALIFICADO.

ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O DAÑOS EN EL PRODUCTO,

- **NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA, HUMEDAD, GOTEO O SALPICADURAS, Y NO COLOQUE ENCIMA DEL MISMO OBJETOS CON LÍQUIDOS COMO, POR EJEMPLO, FLOREROS.**
- **UTILICE SOLAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.**
- **NO QUITE LA CUBIERTA (O EL PANEL TRASERO); EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. SOLICITE LAS REPARACIONES AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.**

¡ADVERTENCIA!

- **PARA MANTENER BIEN VENTILADA ESTA UNIDAD, NO LA INSTALE NI PONGA EN UN ESTANTE DE LIBROS, MUEBLE EMPOTRADO U OTRO ESPACIO DE DIMENSIONES REDUCIDAS. ASEGÚRESE QUE CORTINAS Y OTROS MATERIALES NO OBSTRUYAN LAS CONDICIONES DE VENTILACIÓN PARA PREVENIR EL RIESGO DE SACUDIDAS ELÉCTRICAS O INCENDIOS DEBIDOS AL RECALENTAMIENTO.**
- **NO OBSTRUYA LAS ABERTURAS DE VENTILACIÓN DE LA UNIDAD CON PERIÓDICOS, MANTELES, CORTINAS U OBJETOS SIMILARES.**
- **NO COLOQUE OBJETOS CON LLAMA DESCUBIERTA, UNA VELA POR EJEMPLO, ENCIMA DE LA UNIDAD.**
- **DESECHE LAS PILAS DE FORMA QUE NO CONTAMINE EL MEDIO AMBIENTE.**

RQTX0185-2M_leus.indd 2 5/18/10 4:39:05 PM

Medidas de seguridad

Colocación

Coloque el aparato en una superficie plana lejos de la luz directa del sol, altas temperaturas, mucha humedad, y vibración excesiva. Estas condiciones pueden dañar la caja y otros componentes, reduciendo por lo tanto la duración del aparato.

Colóquelo por lo menos a 15 cm de superficies de paredes para evitar distorsión y efectos acústicos indeseados.

No ponga objetos pesados encima del aparato.

Voltaje

No utilice fuentes de alimentación de alta tensión. Esto puede sobrecargar el aparato y causar un incendio.

No utilice fuentes de alimentación de CC. Compruebe cuidadosamente la fuente de alimentación cuando instale el aparato en una embarcación o en otro lugar donde se utilice CC.

Protección del cable de alimentación de CA

Asegúrese de que el cable de alimentación de CA esté conectado correctamente y no esté dañado. Una mala conexión y daños en el cable pueden causar un incendio o una descarga eléctrica. No tire del cable ni lo doble, y no ponga objetos pesados encima del mismo.

Sujete firmemente el enchufe cuando desconecte el cable. Halar el cable de alimentación de CA puede causar una descarga eléctrica.

No maneje el enchufe con las manos mojadas. Esto puede causar una descarga eléctrica.

Materias extrañas

No permita que objetos de metal caigan dentro del aparato. Esto puede causar una descarga eléctrica o un fallo en el funcionamiento.

No permita que entren líquidos en el aparato. Esto puede causar una descarga eléctrica o un fallo en el funcionamiento. Si ocurre esto, desconecte inmediatamente el aparato de la fuente de alimentación y póngase en contacto con su distribuidor.

No rocíe con insecticidas encima o dentro del aparato. Contienen gases inflamables que pueden encenderse si son rociados dentro del aparato.

Servicio

No intente reparar este aparato usted mismo. Si el sonido se interrumpe, los indicadores no se iluminan, aparece humo o se produce cualquier otro problema que no está tratado en estas instrucciones, desconecte el cable de alimentación de CA y póngase en contacto con su concesionario o centro de servicio autorizado. Si el aparato es reparado, desarmado o reconstruido por personas que no están cualificadas para ello pueden producirse descargas eléctricas o daños en el mismo.

Aumente la duración del aparato desconectándolo de la fuente de alimentación si no lo va a utilizar durante mucho tiempo.

Colocación de las bocinas



Las bocinas han sido diseñadas idénticamente por lo que no es necesario orientar el canal derecho o izquierdo.

Utilice solamente las bocinas suministradas.
La combinación de la unidad principal y las bocinas proporciona el mejor sonido. Si utiliza otras bocinas se puede estropear la unidad y afectar el sonido negativamente.

Nota:

- Mantenga sus bocinas alejadas un mínimo de 10 mm del sistema para disponer de una ventilación apropiada.
- Estas bocinas no disponen de blindaje magnético. No las ponga cerca de televisores, computadores personales y otros dispositivos a los que afecte fácilmente el magnetismo.
- Si reproduce el sonido con niveles altos durante largos periodos de tiempo podría dañar las bocinas y reducir su duración.
- Reduzca el volumen para evitar daños en los casos siguientes.
  – Cuando reproduzca sonido distorsionado.
  – Cuando ajuste la calidad del sonido.
- No puede desprender la red frontal de las bocinas.

Precaución

- **Use las bocinas sólo con el sistema recomendado. De lo contrario, se podrían dañar el amplificador y las bocinas, y se podría ocasionar un incendio. Consulte a un técnico de servicio especializado si se ha producido algún daño o si se ha producido un cambio repentino en su funcionamiento.**
- **No instale estas bocinas en paredes ni techos.**

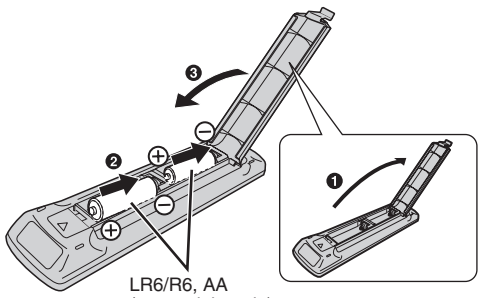
RQTX0185-2M_leus.indd 3 5/18/10 4:39:06 PM

ESPAÑOL

Cómo preparar el control remoto

Use pilas alcalinas o de manganeso.

Inserte los polos (+ y –) de la forma que se indica en el control remoto.



LR6/R6, AA
(no suministrado)

Diríjalo al sensor del control remoto (➡ página 6), evitando los obstáculos, desde una distancia máxima de 7 m directamente frente al aparato.

Notas acerca de cómo usar el control remoto

- No mezcle pilas nuevas y viejas.
- No use pilas de tipo diferente de manera simultánea.
- No desarme o provoque un cortocircuito con las pilas.
- No intente recargar pilas alcalinas o de manganeso
- No use pilas cuya cubierta haya sido arrancada.
- No caliente o exponga a las llamas.
- No deje la(s) pila(s) en un automóvil expuesto a luz solar directa durante un largo período de tiempo con las puertas y ventanas cerradas.
- Un mal manejo de las pilas del control remoto puede provocar fugas electrolíticas, que pueden provocar un incendio.
- Retire las pilas si no va a utilizar el control remoto durante un periodo de tiempo prolongado. Guárdelas en un lugar fresco y oscuro.

CUIDADO
Hay peligro de explosión por si se sustituye incorrectamente la pila. Sólo sustituya con el mismo tipo o equivalente recomendado por el fabricante. Deseche las pilas usadas según instruye el fabricante.

NOTA sobre el uso de DualDisc

El lado del contenido de audio digital de un DualDisc no cumple con las especificaciones técnicas del formato de Audio Digital de Disco Compacto (CD-DA, por sus siglas en inglés), por lo tanto no es posible la reproducción.

NOTA sobre CDs

- Este aparato puede tener acceso a un máximo de 99 pistas.
- Este aparato puede reproducir archivos MP3 y CD-R/RW de audio del formato CD-DA que hayan sido finalizados.
- Algunos CD-R/RW tal vez no puedan ser reproducidos debido a la condición de la grabación.
- No utilice discos con forma irregular.
- No utilice discos con pegatinas que sobresalgan o con adhesivo que salga por debajo de las etiquetas o pegatinas.
- No adhiera otras etiquetas o pegatinas en el disco.
- No escriba nada en el disco.

NOTA sobre MP3

- Los archivos son tratados como pistas y las carpetas como álbumes.
- Este aparato puede tener acceso a un máximo de 999 pistas, 255 álbumes y 20 sesiones.
- Los discos deben cumplir con la norma ISO9660 nivel 1 ó 2 (excepto para los formatos extendidos).
- Para reproducir en cierto orden, prefije los nombres de las carpetas y los archivos con números de 3 dígitos en el orden en que quiera reproducirlos.

Limitaciones en la reproducción de MP3

- Si ha grabado archivos MP3 en el mismo disco que CD-DA, se podrá reproducir únicamente el formato grabado en la primera sesión.
- Algunos archivos MP3 no se podrán reproducir debido a la condición de disco o de la grabación.
- Las grabaciones no se reproducirán necesariamente en el orden de grabación.

NOTA sobre USB

Dispositivos compatibles
Dispositivos definidos como tipo de almacenamiento masivo USB:

- Dispositivos USB que soportan sólo transferencia en masa.
- Dispositivos USB que soportan una velocidad total USB 2.0.

Formatos admitidos

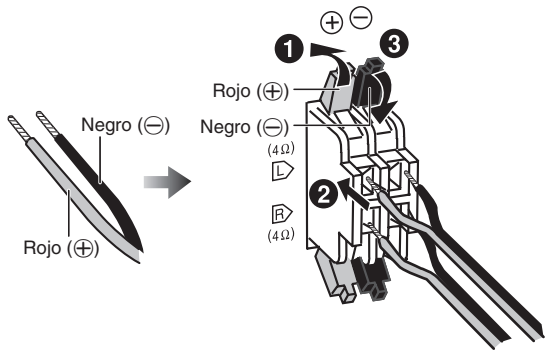
- Las carpetas se definen como álbumes.
- Los archivos se definen como pistas.
- La pista debe tener la extensión ".mp3" o ".MP3".
- CBI (en inglés, Control/Bulk/Interrupt) no es soportado.
- Un dispositivo que utilice el sistema de archivos NTFS no es admitido. [Sólo los archivos de sistema FAT 12/16/32 (Cuadro de asignación de archivo 12/16/32) son soportados].
- Dependiendo del tamaño del sector, algunos archivos no funcionarán.
- Máximo de álbumes: 255 álbumes
- Máximo de pistas: 2500 pistas
- Máximo de pistas en un álbum: 999 pistas

RQTX0185-2M_leus.indd 4 5/18/10 4:39:08 PM

Conexiones

Conecte el cable de alimentación de CA sólo después de haber hecho todas las demás conexiones.

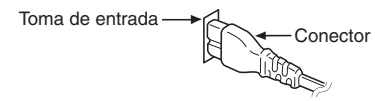
Conexiones de las bocinas



Una conexión incorrecta puede dañar el aparato.

Conexión de la fuente de energía

Inserción del conector
Incluso cuando el conector está bien insertado, dependiendo del tipo de toma usada, la parte delantera del conector puede sobresalir como se muestra en la figura. Sin embargo, no habrá problemas para usar el aparato.

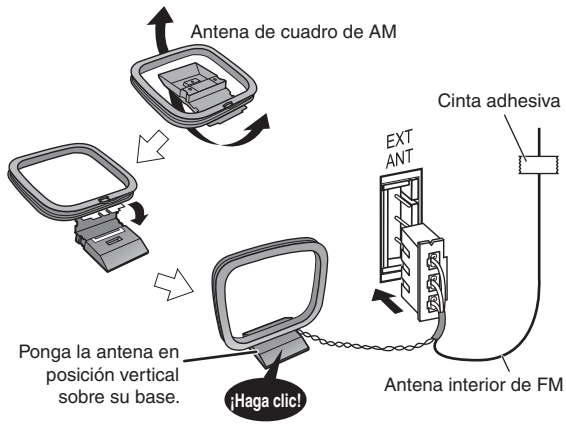


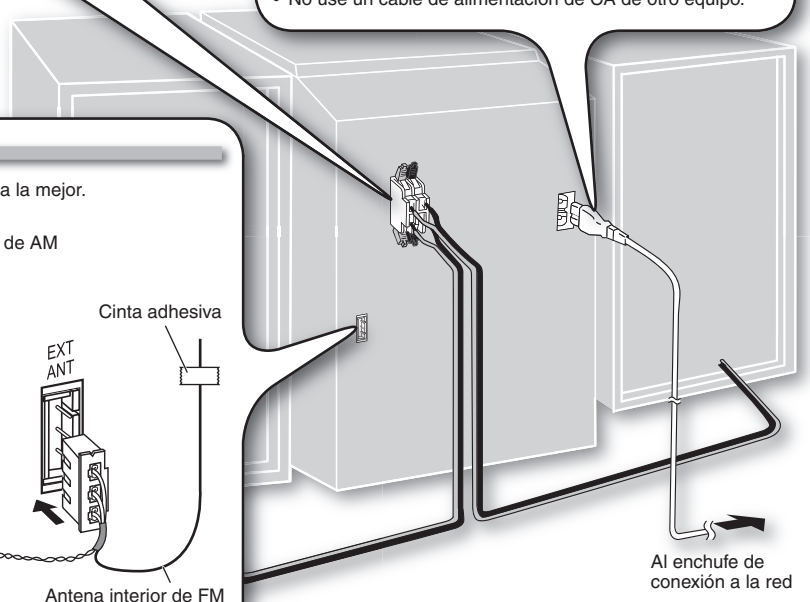
Para su referencia
Para ahorrar energía cuando no utiliza el aparato durante mucho tiempo, desenchúfelo de la toma de CA. Después de enchufar el aparato tendrá que reponer algunos elementos de la memoria.

Nota:
- El cable de alimentación de CA incluido es para ser usado con este aparato solamente. No lo utilice con otro equipo.
- No use un cable de alimentación de CA de otro equipo.

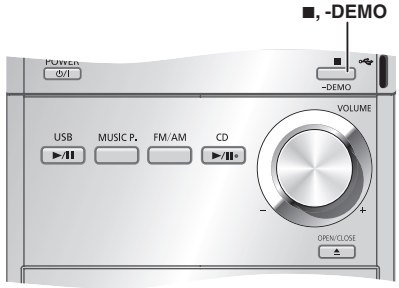
Conexiones de la antena

Coloque la antena donde la recepción sea la mejor.





Función de demostración



Cuando el aparato se enchufe por primera vez puede aparecer en el visualizador una demostración de sus funciones.

Si el ajuste de demostración está desactivado, usted podrá activarlo seleccionando “DEMO ON”.

Pulse y mantenga presionado [■, –DEMO] (demo).
La visualización cambiará cada vez que usted mantenga presionado el botón.

→ DEMO OFF → DEMO ON
(desactivación) (activación)

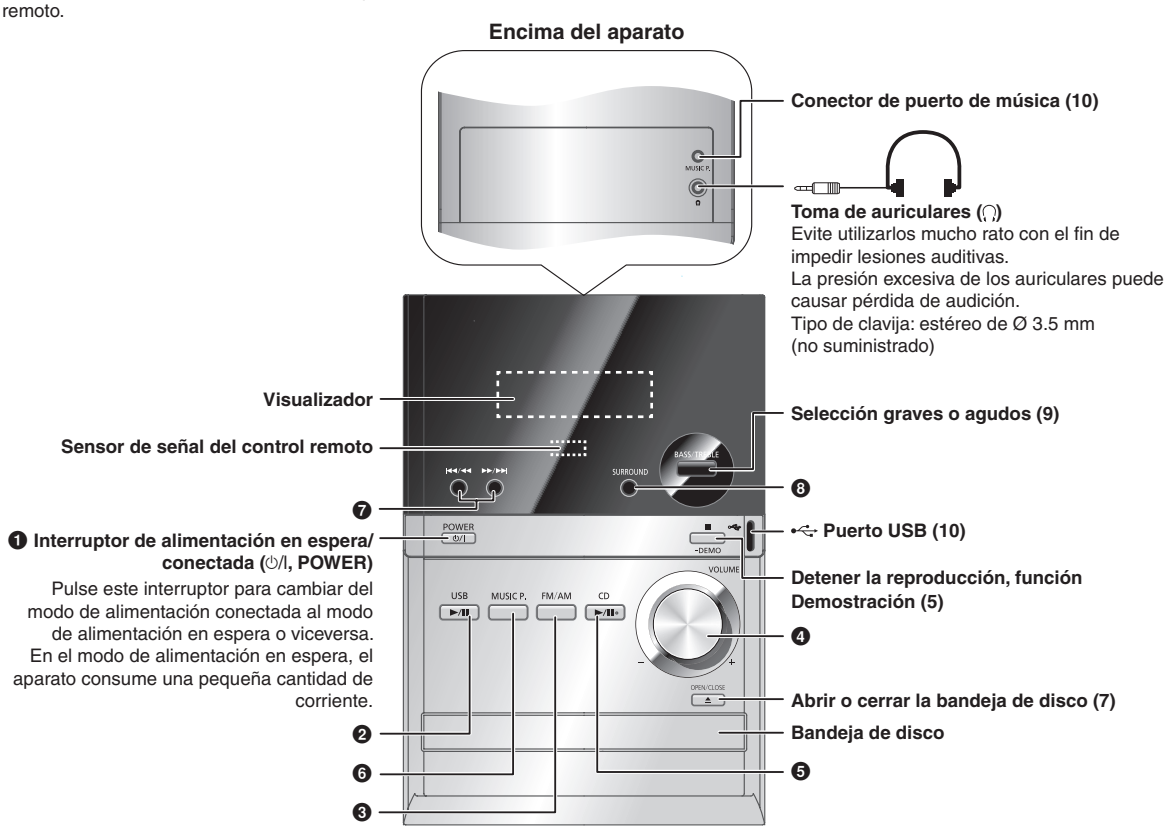
Durante el modo de espera, seleccione “DEMO OFF” para reducir el consumo de energía.

RQTX0185-2M_leus.indd 5 5/18/10 4:39:09 PM

Controles

Aparato principal

Los números entre paréntesis indican la página de referencia. Los botones como ❶ funcionan del mismo modo que los botones del control remoto.



Control remoto

Los botones con etiqueta como el ❶ funcionan exactamente del mismo que los botones de la aparato principal.



AUTO OFF — Esta función de apagado automático le permite apagar el aparato en modo **disco o USB**, sólo después de 10 minutos sin utilizarlo.

El ajuste se mantiene aunque el aparato esté apagado.

DIMMER — Para reducir la iluminación del visualizador.

MUTE — Para silenciar el sonido.

- Pulse el botón para activar la función.
- Vuelva a pulsar el botón para cancelar.

RQTX0185-2M_leus.indd 6 5/18/10 4:39:17 PM

Discos

Reproducción básica

1 **Pulse [⏻] para encender el aparato.**

2 **Pulse [⏏, OPEN/CLOSE] para abrir la bandeja de disco e introducir un disco. Pulse otra vez [⏏, OPEN/CLOSE] para cerrarlo.**

3 **Pulse [▶/❚❚, CD] o [OK] para iniciar la reproducción.**

4 **Ajuste el volumen.**

Detención de la reproducción ■	Pulse [■] (detener).
Interrupción de la reproducción CD ▶/❚❚	Pulse [▶/❚❚, CD]. Vuelva a pulsar para reanudar la reproducción.
Salto de pistas I◀◀/◀◀ ▶▶/▶▶I	Pulse [I◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶I]. Durante la reproducción RANDOM o 1-ALBUM RANDOM, no puede saltar pistas que ya han sido reproducidas. Durante la reproducción RANDOM, podrá buscar hacia delante o hacia atrás dentro de la pista actual solamente. (➡ ver "Función de modo de reproducción")
Búsqueda por pistas I◀◀/◀◀ ▶▶/▶▶I	CD Mantenga pulsado [I◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶I] durante la reproducción o la pausa.
Salto de álbum OK ALBUM	MP3 Pulse [▲/▼, ALBUM] en el modo reproducción. Pulse [▲/▼, ALBUM] una vez y a continuación los botones numéricos en el modo paro.

Función de modo de reproducción

PLAY MODE

CD MP3

Pulse [PLAY MODE] para seleccionar el modo deseado.

1-TRACK 1TR	Reproduce una pista seleccionada del disco. Pulse los botones numéricos para seleccionar la pista.
1-ALBUM 1ALBUM OK ALBUM	MP3 Reproduce un álbum seleccionado del disco. Pulse [▲/▼, ALBUM] para seleccionar el álbum.
RANDOM RND	Reproduce un disco aleatoriamente.
1-ALBUM RANDOM 1ALBUM RND OK ALBUM	MP3 Reproduce aleatoriamente todas las pistas de un álbum seleccionado. Pulse [▲/▼, ALBUM] para seleccionar el álbum.

Cómo comprobar la información de la pista

DISPLAY MP3 INFO

Usted puede visualizar la información de la pista actual desde el panel de visualización.

Pulse [DISPLAY] repetidas veces durante la reproducción o la pausa.

CD

Tiempo de reproducción transcurrido → Tiempo de reproducción restante

MP3

Tiempo de reproducción transcurrido → Nombre de álbum → Nombre de pista

Pulse [MP3 INFO] repetidas veces durante la reproducción o la pausa.

MP3

ID3 (Album) → ID3 (Título) → ID3 (Artista) → Tiempo de reproducción transcurrido

Nota:
- Este aparato puede visualizar etiquetas ID3 (versión 1.0 y 1.1). Los datos de texto no compatibles no se pueden visualizar.
- ID3 es una etiqueta incluida en las pistas MP3 para proporcionar información acerca de las pistas.

Reproducción avanzada

Reproducción programada

REPEAT

CD MP3

Puede repetir una reproducción programada u otro modo de reproducción que haya seleccionado.

Pulse [REPEAT].
Se visualiza "ON REPEAT" y "↻".

Para cancelar

Pulse otra vez [REPEAT].
Se visualiza "OFF REPEAT" y "↻" desaparece.

Durante la reproducción.

PROGRAM

Esta función le permite programar hasta 24 pistas.

CD

1 **Pulse [▶/❚❚, CD] y luego [■] (detener).**

2 **Pulse [PROGRAM].**

3 **Pulse los botones numéricos para seleccionar la pista deseada.**
Repita este paso para programar otras pistas.

4 **Pulse [▶/❚❚, CD] para iniciar la reproducción.**

MP3

1 **Pulse [▶/❚❚, CD] y luego [■] (detener).**

2 **Pulse [PROGRAM].**

3 **Pulse [▲/▼, ALBUM] para seleccionar el álbum deseado.**

4 **Pulse [▶▶/▶▶I] una vez y después los botones numéricos para seleccionar la pista deseada.**

5 **Pulse [OK].**
Repita los pasos 3 y 5 para programar otras pistas.

6 **Pulse [▶/❚❚, CD] para iniciar la reproducción.**

Cancelación del modo de programación	Pulse [PROGRAM] en el modo de detenido.
Reproducción del programa otra vez	Pulse [PROGRAM] y a continuación [▶/❚❚, CD] en modo detenido.
Verificación del contenido del programa	Pulse [I◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶I] cuando aparezca "PGM" en el modo de detenido. Para verificar mientras programa, pulse [PROGRAM] dos veces después de que aparezca "PGM", y pulse [I◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶I].
Adición al programa	CD Repita pasos 3 en el modo detenido. MP3 Repita pasos 3 a 5 en el modo detenido.
Cancelación de la última pista	Pulse [DEL] en el modo de detenido.
Cancelación de todas las pistas	Pulse [■] (borrar) en el modo de detenido. Se visualizará "CLR ALL". Vuelva a pulsar [■] (borrar) para confirmar.

Nota:
- Si intenta programar más de 24 pistas, aparecerá "PGM FULL".
- La memoria del programa se borra cuando se abre la bandeja de disco.

ESPAÑOL

RQTX0185

RQTX0185-2M_leus.indd 7 5/18/10 4:39:20 PM

Utilización de la radio FM/AM

Sintonización manual

FM/AM, TUNE MODE

1 **Pulse [FM/AM] para seleccionar “FM” o “AM”.**

2 **Pulse [TUNE MODE] para seleccionar “MANUAL”.**

3 **Pulse [I◄◄/◄◄] o [►►/►►I] para seleccionar la frecuencia de la emisora requerida.**



Para sintonizar automáticamente
Mantenga pulsado [I◄◄/◄◄] o [►►/►►I] hasta que la frecuencia empiece a cambiar rápidamente. El aparato inicia la sintonización automática y se detendrá cuando encuentre una emisora.
- La sintonización automática tal vez se interrumpa cuando las interferencias sean excesivas.
- Para cancelar la sintonización automática, pulse una vez más [I◄◄/◄◄] o [►►/►►I] .

Para mejorar la calidad del sonido de FM

FM MODE

Pulse [FM MODE] para visualizar “MONO”.

Para cancelar
Pulse [FM MODE] de nuevo hasta que “MONO” desaparezca.
- MONO también se cancelará si se cambia la frecuencia.
- Deje “MONO” desactivado para la escucha normal.

Ajuste de asignación de FM

FM/AM

Aparato principal solamente

Este sistema también puede recibir emisiones de FM asignadas en pasos de 0.1 MHz.

Para cambiar el paso a 0.1 MHz

1 **Mantenga pulsado [FM/AM].**
Después de unos segundos, la visualización cambiará a una visualización parpadeante de la frecuencia mínima actual.

2 **Continúe pulsando [FM/AM].**
- Si la frecuencia mínima cambia, suelte el botón. Para volver al paso original, repita los pasos anteriores.
- Después de cambiar el ajuste de “asignación”, las frecuencias previamente preajustadas en la memoria se borrarán.

Grabación de emisoras en memoria

FM/AM

Se pueden presintonizar 30 emisoras FM y 15 AM.

Preparación
Pulse [FM/AM] para seleccionar “FM” o “AM”.

Presintonización automática

AUTO PRESET

1 **Pulse [PLAY MODE] repetidas veces para seleccionar “CURRENT” o “LOWEST”.**

CURRENT (actual)	La sintonización comienza desde la frecuencia actual.
LOWEST (la más baja)	La sintonización comienza desde la frecuencia más baja.

2 **Pulse [AUTO PRESET] para iniciar la presintonización.**

El sintonizador presintonizará en los canales, en orden ascendente, todas las emisoras que pueda recibir. Cuando termine, se sintonizará la última emisora memorizada.

Presintonización manual

PROGRAM

1 **Pulse [TUNE MODE] para seleccionar “MANUAL”.**

2 **Pulse [I◄◄/◄◄] o [►►/►►I] para seleccionar la emisora deseada.**

3 **Pulse [PROGRAM].**

4 **Pulse los botones numéricos para seleccionar el canal.**
La emisora que ocupa un canal se borrará si se presintoniza otra emisora en ese canal.

5 **Repita los pasos 2 hasta 4 para preprogramar más estaciones.**

Selección de una emisora presintonizada

TUNE MODE

Pulse los botones numéricos para seleccionar el canal.
Para los canales 10 a 30 pulse [≧10], y luego los dos dígitos.

O

1 **Pulse [TUNE MODE] para seleccionar “PRESET”.**

2 **Pulse [I◄◄/◄◄] o [►►/►►I] para seleccionar el canal.**

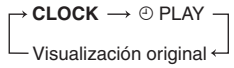
Utilización del temporizador

Puesta en hora

CLOCK/TIMER

Éste es un reloj con un sistema de 12 horas.

1 **Pulse [CLOCK/TIMER] para seleccionar “CLOCK”.**
Cada vez que pulse el botón:



2 **(Antes de que pasen unos 5 segundos)**
Pulse [I◄◄/◄◄] o [►►/►►I] para ajustar la hora.

3 **Pulse [CLOCK/TIMER] para terminar de poner la hora.**

Visualización del reloj
Pulse [CLOCK/TIMER] para visualizar el reloj durante unos segundos.

Nota:
Vuelva a poner en hora el reloj con regularidad para mantener su precisión.

RQTX0185-2M_leus.indd 8 5/18/10 4:39:23 PM

Utilización del temporizador de reproducción

Puede ajustar la hora para activarse a una hora determinada y despertarle.

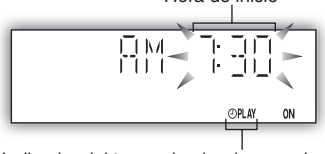
Preparación
Encienda el aparato y ponga en hora el reloj.
Prepare la fuente de música que desea escuchar: disco, radio, USB o de puerto de música y ajuste el volumen.

1 **Pulse [CLOCK/TIMER] repetidamente para seleccionar la función del temporizador.**
Cada vez que pulse el botón:

→ CLOCK → ◴ **PLAY** →
← Visualización original ←

2 **(Antes de que pasen unos 5 segundos)**
Pulse [|◄◄/◄◄] o [►►/►►|] para ajustar la hora.

Hora de inicio

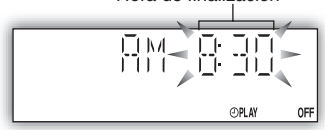


Indicador del temporizador de reproducción

3 **Pulse [CLOCK/TIMER] para confirmar.**

4 **Repita los pasos 2 y 3 para ajustar la hora de finalización.**

Hora de finalización



Para activar el temporizador

5 **Pulse [◴PLAY] para encender el temporizador.**

→ **◴PLAY** → Ninguna visualización (desactivado) →

6 **Pulse [⏻] para apagar el aparato.**
El aparato debe estar apagado para que funcione el temporizador.

Cambio de la configuración	Repita los pasos 1 a 4 y 6. (➡ ver arriba).
Cambio de la fuente o volumen	1) Pulse [◴PLAY] para cancelar el temporizador indicador del visualizador. 2) Cambie la fuente o el volumen. 3) Ejecute los pasos 5 y 6. (➡ ver arriba)
Comprobación de la configuración (cuando el aparato esté encendido en modo de espera)	Pulse [CLOCK/TIMER] repetidamente seleccione ◴PLAY.
Cancelación	Pulse [◴PLAY] para cancelar el indicador del temporizador del visualizador.

Nota:
- El temporizador de reproducción se pondrá en marcha a la hora programada y el volumen aumentará gradualmente hasta el nivel seleccionado.
- Si el temporizador está activo, se encenderá todos los días a la hora fijada.
- El aparato debe estar en modo de espera para que el temporizador funcione.
- Si apaga el aparato y lo vuelve a encender mientras esté funcionando un temporizador, no se activará el ajuste de tiempo de finalización.

Utilización del temporizador de apagado automático

Esta función le permite apagar el aparato automáticamente después de la hora fijada.

Pulse [SLEEP] repetidamente para seleccionar la hora deseada.

→ 30MIN → 60MIN → 90MIN →
← OFF ← 120MIN ←



Indicador del temporizador de apagado automático

Para cancelar
Pulse [SLEEP] para seleccionar “OFF”.

Modificación del tiempo restante
Vuelva a pulsar [SLEEP] para mostrar la hora y luego pulse [SLEEP] para seleccionar el tiempo deseado.

Nota:
- El temporizador para reproducción y para apagado automático pueden usarse al mismo tiempo.
- El temporizador para apagado automático siempre tiene prioridad. Asegúrese de no superponer los ajustes de temporizador.

Utilización de los efectos de sonido

Cambio de la calidad de sonido: Ecualizador preajustado (Preset EQ)

Pulse [PRESET EQ] repetidamente para seleccionar el ajuste deseado.

→ HEAVY → CLEAR → SOFT →
← FLAT ← VOCAL ←

Ajuste	Efecto
HEAVY	Añade potencia al rock
CLEAR	Aporta nitidez a las frecuencias superiores
SOFT	Para música de fondo
VOCAL	Añade brillo a las voces
FLAT	Sin efecto

Cambio de la calidad de sonido: Graves o agudos

Le permite disfrutar de un sonido de tonos más altos o más bajos.

1 **Pulse [BASS] o [TREBLE] para seleccionar el ajuste deseado.**

2 **Pulse [|◄◄/◄◄] o [►►/►►|]para ajustar el nivel.**

Aparato principal solamente

1 **Pulse [BASS/TREBLE] repetidamente para seleccionar el ajuste deseado.**

→ BASS → TREBLE →
← Visualización original ←

2 **Pulse [|◄◄/◄◄] o [►►/►►|] para ajustar el nivel.**

Nota:
El nivel de frecuencia ha de estar entre -4 y +4.

RQTX0185-2M_leus.indd 9 5/18/10 4:39:25 PM

Utilización de los efectos de sonido (continuación)

SURROUND

Ampliación del sonido estéreo: Sonido envolvente

Le permite añadir amplitud y profundidad naturales al sonido estéreo.

Para activar
Pulse [SURROUND] para mostrar el indicador “ ”.

Para cancelar
Pulse [SURROUND] para borrar el indicador “ ”.

Nota:
- El sonido envolvente se percibe menos cuando se escucha mediante auriculares.
- Si aumentan las interferencias con la recepción estéreo de FM, cancele el efecto de sonido envolvente.

RE-MASTER

Cambio de la calidad de sonido: RE-MASTER

MP3

Esta función reproduce las frecuencias perdidas durante la grabación para lorgar un sonido más parecido al original.

Pulse [RE-MASTER] repetidamente para seleccionar “ON RE-MASTER” o “OFF RE-MASTER”.

USB

MP3

La conectividad USB le permite conectar y reproducir pistas MP3 desde dispositivos de tipo de almacenamiento masivo USB. Normalmente, dispositivos de memoria USB (transferencia sólo en masa).

Conexión de un dispositivo de tipo de almacenamiento masivo USB

Preparación
Antes de conectar cualquier dispositivo de almacenamiento masivo USB a la unidad, asegúrese de que se ha hecho una copia de seguridad de los datos almacenados.

Se recomienda no utilizar un cable de extensión USB. El dispositivo conectado a través del cable no será reconocido por esta unidad.



Dispositivo con conexión USB (no suministrado)

USB ►/II

Reproducción de un dispositivo de tipo de almacenamiento masivo USB

1 **Reduzca el volumen y conecte el dispositivo de almacenamiento masivo USB.**

2 **Pulse [►/II, USB] o [OK] para iniciar la reproducción.**

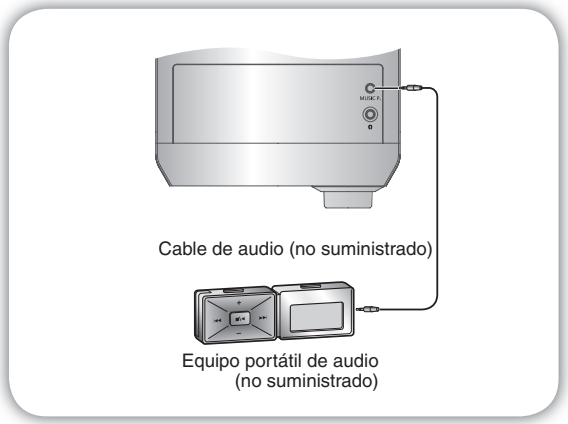
Interrupción de la reproducción USB ►/II	Pulse [►/II, USB]. Vuelva a pulsar para reanudar la reproducción.
Detención de la reproducción ■	Pulse [■] (detener). Se muestra “RESUME”. Se memorizará la posición. Pulse [►/II, USB] para reanudar la reproducción. Pulse [■] (detener) de nuevo para borrar la posición.
Salto de pistas I◄◄/◄◄ ►►/►►I	Pulse [I◄◄/◄◄] o [►►/►►I].
Salto de álbum OK ALBUM	Pulse [▲/▼, ALBUM] en el modo reproducción. Pulse [▲/▼, ALBUM] una vez y a continuación los botones numéricos en el modo paro.

Utilización de otros equipos opcionales

Nota:
Todos los componentes periféricos y sus cables se venden por separado.

Conexión con un equipo portátil de audio

Esta característica le permite disfrutar de la música desde un equipo portátil de audio.



MUSIC PORT

Reproducción de un equipo portátil de audio

Desconecte la función ecualizador (si existe) del equipo de audio portátil antes de introducir el conector del puerto de música (MUSIC PORT). De lo contrario, el sonido del altavoz saldrá distorsionado.

1 **Conecte el cable de audio en el conector MUSIC P..**

2 **Pulse [MUSIC PORT] (unidad principal: [MUSIC P.]) para seleccionar “MUSIC PORT”.**

3 **Reproducir el equipo portátil de audio. (Ver el manual de instrucciones del reproductor portátil de audio.)**

INPUT LEVEL

Ajuste de nivel

Puede seleccionar el nivel de entrada de sonido de su equipo de audio portátil.

Pulse [INPUT LEVEL] para seleccionar el ajuste deseado.

HIGH ⟶ NORMAL

Nota:
Seleccione ”NORMAL“ (normal) si el sonido aparece deformado cuando se activa el nivel HIGH (alto).

MUSIC P.

Evite interferencia con otros equipos Panasonic

Otros equipos de audio o video Panasonic pueden comenzar a funcionar cuando opera la unidad usando el control remoto.

Puede operar esta unidad en otro modo configurando el control remoto en el modo de funcionamiento “REMOTE 2”.

El aparato principal y el control remoto deben estar configurados en el mismo modo.

1 **Mantenga presionado [MUSIC P.] en el aparato principal. Después pulse [2] en la unidad de control remoto hasta que se visualice “REMOTE 2”.**

2 **Mantenga pulsado [OK] y [2] en el control remoto durante al menos 2 segundos.**

Para volver a cambiar el modo a “REMOTE 1”, repita ambos pasos anteriores reemplazando [2] por [1].

RQTX0185-2M_leus.indd 10 5/18/10 4:39:27 PM

Guía para la solución de problemas

Antes de solicitar el servicio de reparaciones haga las comprobaciones indicadas en la tabla de abajo. Si tiene alguna duda acerca de algunos de los puntos de comprobación o si los remedios indicados en la tabla no resuelven el problema, consulte a su concesionario para obtener instrucciones.

■ Problemas comunes

		Página
No hay respuesta cuando se pulsan los botones del control remoto.	• Compruebe las pilas e insértelas correctamente.	4
Sonido distorsionado o sin sonido	• Suba el volumen. • Los cables de los altavoces quizá no estén conectados correctamente. Apague el aparato, compruebe y corrija las conexiones y encienda el aparato. • Compruebe las conexiones de las bocinas.	— 5 5
Se oye ruido de zumbido durante la reproducción.	• Cerca de la unidad hay un cable de alimentación de CA o luces fluorescentes. Mantenga otros aparatos y cables alejados de este aparato.	—

■ Discos

Visualización incorrecta o no reproduce.	• No ha colocado el disco correctamente, insértelo correctamente. • El disco podría estar sucio. Límpielo bien. • Sustituya el disco si está rayado, deformado o no es un disco convencional. • Se formó condensación: Espere de 1 a 2 horas para que se evapore.	— — — —

■ Radio

Se oye un sonido rítmico.	• Apague el televisor o sepárelo del aparato.	—
Se oye un leve zumbido durante las emisiones en AM.	• Separe la antena de otros cables y conductores.	—

■ USB

No se puede leer el dispositivo USB o su contenido.	• El formato del lector USB o su contenido no es compatible con el sistema, aparece “NO PLAY”. Desenchufe el dispositivo USB e introdúzcalo de nuevo. • La función de anfitrión USB de este producto puede no funcionar con algunos dispositivos USB. • Los dispositivos USB con capacidad de almacenamiento superiores a 8 GB pueden no funcionar en algunas casos.	— — —
Funcionamiento lento del dispositivo USB.	• Un tamaño de archivo grande, muchos archivos o un dispositivo USB con mucha memoria llevarán más tiempo de lectura.	—

■ La unidad presenta

“NO PLAY”	• Compruebe el contenido. • Sólo se pueden reproducir archivos con formato MP3.	— —
“F76”	• Hay un problema de suministro de corriente. Consulte con el distribuidor.	—
“ERROR”	• Se ha realizado una operación incorrecta. Lea las instrucciones e inténtelo de nuevo.	—
“VBR–”	• El aparato no puede visualizar el tiempo de reproducción restante para las pistas con velocidad de bits variable (VBR).	—
“– –:– –” (en el modo de espera)	• Conectó el cable de alimentación de CA por primera vez o se quedó sin energía eléctrica recientemente. • Ponga la hora.	— 8
“MP3 ERROR” o “PLAYERROR”	• Está reproduciendo un formato no compatible. Compruebe el contenido.	4
“UNSUPPORT”	• Ha introducido un dispositivo no compatible.	—

Mantenimiento

Si las superficies está sucias

Utilice un paño suave y seco para limpiar este aparato.
- Nunca utilice alcohol, diluyente de pintura ni gasolina para limpiar este aparato.
- Antes de utilizar un paño impregnado químicamente, lea con atención las instrucciones, suministradas con él.

RQTX0185-2M_leus.indd 11 5/18/10 4:39:32 PM

Especificaciones

SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR

Potencia de salida RMS en modo estéreo
Canal delantero (ambos canales controlados)
10 W por canal (4 Ω), 1 kHz, 10% THD
Potencia total del modo estéreo RMS 20 W

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR DE FM/AM, TERMINALES

Emisoras presintonizada 30 emisoras de FM
15 emisoras de AM
Modulación de frecuencia (FM)
Gama de frecuencias
87.9 a 107.9 MHz (en pasos de 200 kHz)
87.5 a 108.00 MHz (en pasos de 100 kHz)
Terminal de antena 75 Ω (desequilibrado)
Modulación de amplitud (AM)
Gama de frecuencias 520 a 1710 kHz
(en pasos de 10 kHz)
Entrada para puerto (frontal) de música
Sensibilidad 100 mV, 4.7 kΩ
Terminal Estéreo, toma de 3.5 mm
Toma de auriculares
Terminal Estéreo, toma de 3.5 mm

SECCIÓN DE DISCOS COMPACTOS

Discos reproducidos (8 cm ó 12 cm)
(1) CD-Audio (CD-DA)
(2) CD-R/RW (CD-DA, disco formateado con MP3 ※)
(3) MP3※
※ MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3
Dispositivo de lectura
Longitud de onda 785 nm (CD)
Potencia de láser CLASE 1 (CD)
Salida de audio (Disco)
Número de canales 2 (FL, FR)
FL = Canal frontal izquierdo
FR = Canal frontal derecho

SECCIÓN USB

Puerto USB
Soporte de formato de archivos de medios MP3 (※.mp3)
Sistema de archivos de dispositivo USB
FAT 12 / FAT 16 / FAT 32
Corriente puerto USB 500 mA (máx)

SECCIÓN DE BOCINAS

Tipo Sistema de 1 bocinas de 1 vías
(Reflejo de bajos)
Bocina(s) Impedancia 4 Ω
Espectro completo Tipo cónico de 10 cm
Potencia de entrada (IEC) 10 W (Máx)
Presión acústica de salida 83 dB/W (1.0 m)
Gama de frecuencias 61 Hz a 17 kHz (-16 dB)
95 Hz a 15 kHz (-10 dB)
Dimensiones (AnxAlxPrf) 139 mm x 226 mm x 136 mm
Peso 1.3 kg

GENERALIDADES

Alimentación CA 120 V, 60 Hz
Consumo 42 W
Dimensiones (AnxAlxPrf) 153 mm x 226 mm x 300 mm
Peso 2.1 kg
Gama de temperaturas de funcionamiento 0˚C a +40˚C
Gama de humedades de funcionamiento
35% a 80% humedad relativa
(sin condensación)

Consumo en el modo de espera:	**0.4 W (aproximado)**

Nota:
1. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Los pesos y las dimensiones son aproximados.
2. La distorsión armónica total se mide con el analizador de espectro digital.

Información útil

Atención al Cliente

Directorio de Atención al Cliente

Obtenga información de productos y asistencia operativa; localice el distribuidor o Centro de Servicio más cercano; compre repuestos y accesorios a través de nuestro Sitio Web para América Latina:

http://www.lar.panasonic.com

Además puede contactarnos directamente a través de nuestro Contact Center:

Panamá	**800-PANA (800-7262)**
Colombia	**1-8000-94PANA (1-8000-947262)**
Ecuador	**1800-PANASONIC (1800-726276)**
Costa Rica	**800-PANA737 (800-7262737)**
El Salvador	**800-PANA (800-7262)**
Guatemala	**1-801-811-PANA (1-801-811-7262)**
Chile	**800-390-602**
	Desde teléfono celular: 797-5000
Venezuela	**800-PANA-800 (800-7262-800)**
Uruguay	**0-800-PANA (0-800-7262)**
Peru	**0800-00726**
Argentina	**0800-333-PANA (0800-333-7262)**
	0810-321-PANA (0810-321-7262)

Servicio en México

Para obtener información en la República de México contáctenos a través de:

email: atencion.clientes@mx.panasonic.com

O a través de los siguientes números telefónicos:

01800-VIP-PANA (01800-847-7262) - Interior
(55) 5000-1200 - México D.F. y Area Metropolitana

RQTX0185-2M_leus.indd 12 5/18/10 4:39:32 PM

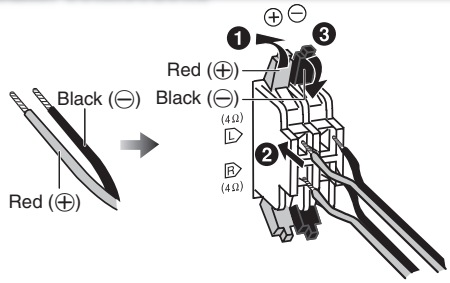
Reference

All the peripheral components and cables are sold separately unless indicated otherwise.

Making the connections

Connect the AC power supply only after all other connections have been made.

Speaker connections

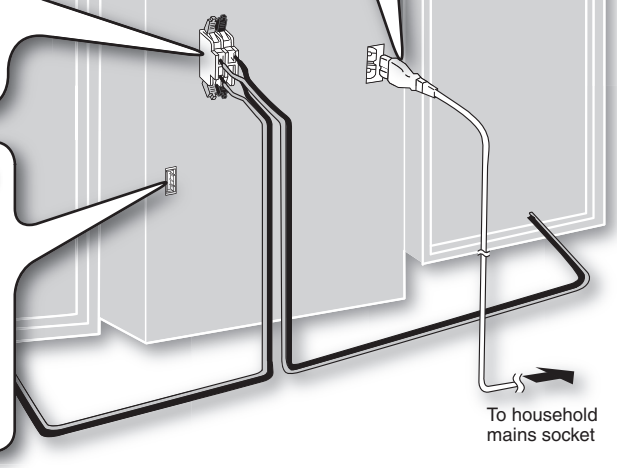


Incorrect connection can damage the unit.

AC power supply connections

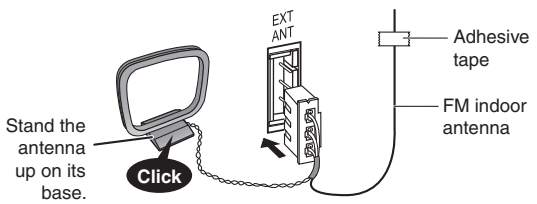
Note:

- The included AC power supply is for use with this unit only. Do not use it with other equipment.
- Do not use an AC power supply from other equipment.



To household mains socket

Antenna connections

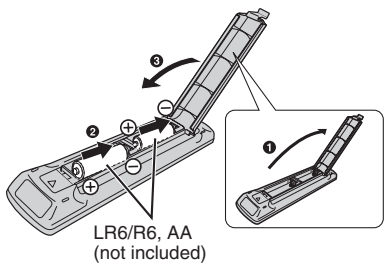


Place the antenna where reception is best.

Preparing the remote control

Use alkaline or manganese batteries.

Insert so the poles (+ and –) match those in the remote control.



Aim at the remote control signal sensor (➡ page 14), avoiding obstacles, at a maximum range of 7 m directly in front of the unit.

Note on using the remote control

- Do not mix old and new batteries.
- Do not use different types of batteries at the same time.
- Do not take apart or short circuit the batteries.
- Do not attempt to recharge alkaline or manganese batteries.
- Do not use batteries if the covering has been peeled off.
- Do not heat or expose to flame.
- Do not leave the battery(ies) in an automobile exposed to direct sunlight for a long period of time with doors and windows closed.
- Mishandling of batteries in the remote control can cause electrolyte leakage, which may cause a fire.
- Remove the batteries if the remote control is not going to be used for a long period of time. Store in a cool, dark place.

CAUTION
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

Placement of speakers



Speakers are designed identically so that no left or right channel orientation is necessary.

Use only the supplied speakers.
The combination of the main unit and speakers provide the best sound. Using other speakers can damage the unit and sound quality will be negatively affected.

Note:

- Keep your speakers at least 10mm away from the system for proper ventilation.
- These speakers do not have magnetic shielding. Do not place them near televisions, personal computers or other devices easily influenced by magnetism.
- You can damage your speakers and shorten their useful life if you play sound at high levels over extended periods.
- Reduce the volume in the following cases to avoid damage.
  – When playing distorted sound.
  – When adjusting the sound quality.
- You cannot take the front net off the speakers.

Caution

- **Use the speakers only with the recommended system. Failure to do so can damage the amplifier and speakers, and can cause fire. Consult a qualified service person if damage occurs or if a sudden change in performance is apparent.**
- **Do not attach these speakers to walls or ceilings.**

ENGLISH

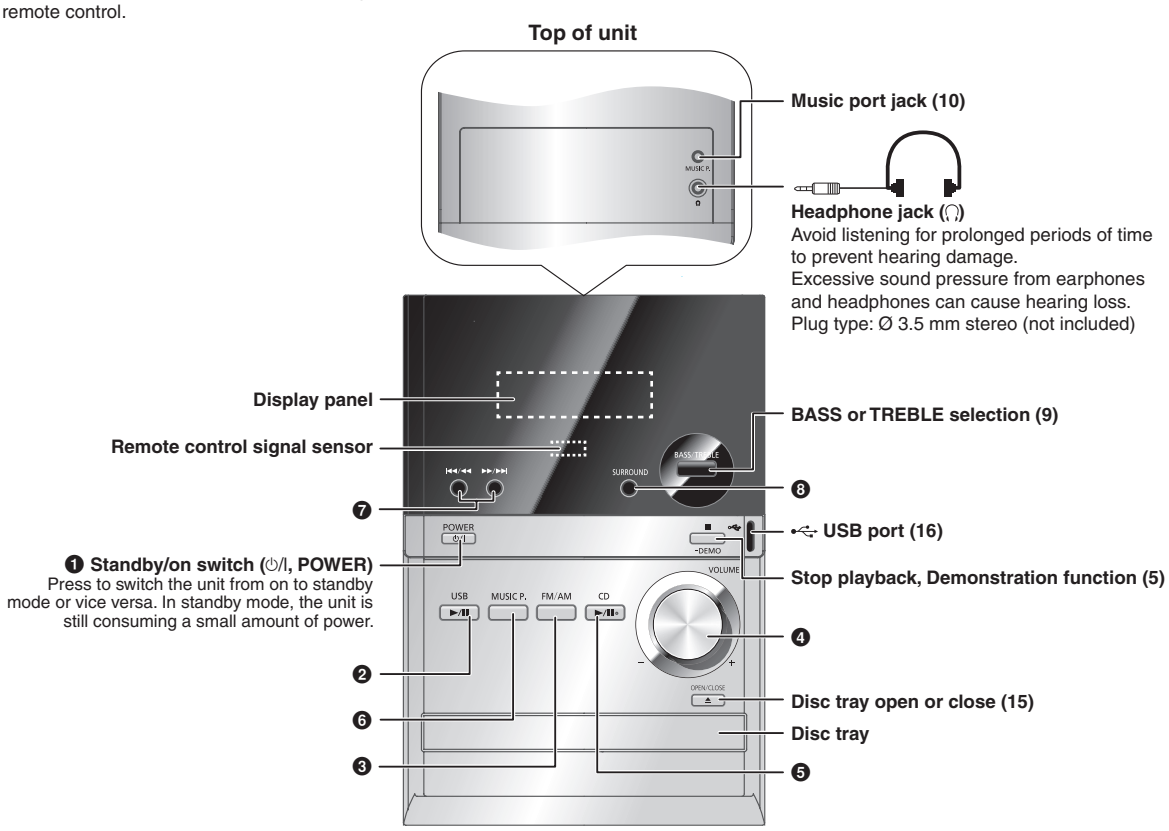
RQTX0185

RQTX0185-2M_leus.indd 13 5/18/10 4:39:33 PM

Overview of controls

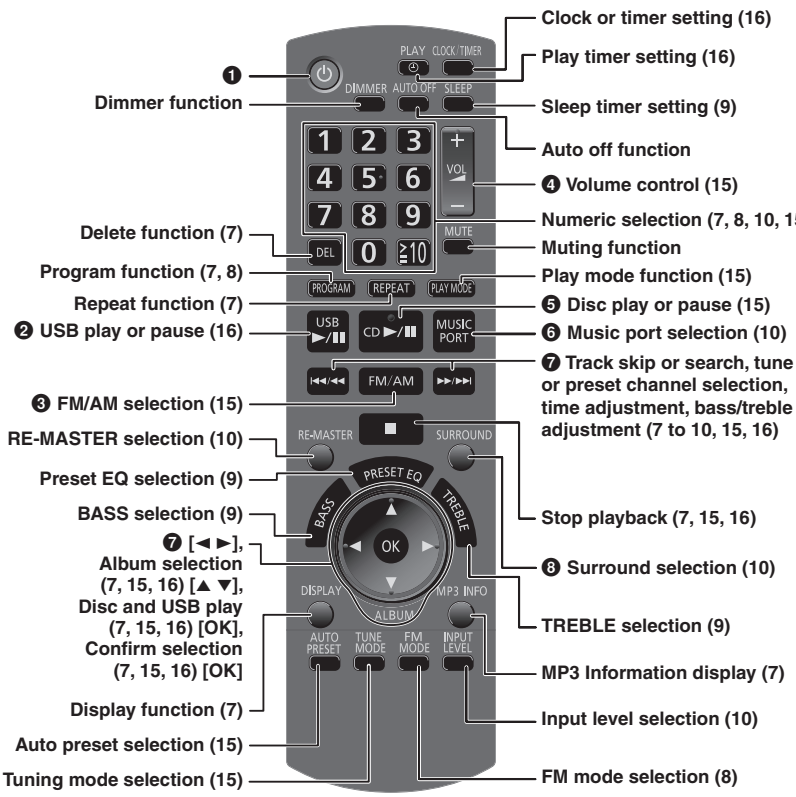
Main unit

Refer to the numbers in parentheses for page reference. Buttons labelled such as ❶ function in exactly the same way as the controls on the remote control.



Remote control

Buttons labelled such as ❶ function in exactly the same way as the controls on the main unit.



AUTO OFF — This auto off function allows you to turn off the unit in **disc or USB** mode only after left unused for 10 minutes.

The setting is maintained even if the unit is turned off.

DIMMER — Dims the display panel.

MUTE — Mutes the sound.

- Press the button to activate
- Press again to cancel

ENGLISH

RQTX0185

RQTX0185-2M_leus.indd 14 5/18/10 4:39:42 PM

Discs

Basic play

1 **Press [⏻] to turn the unit on.**

2 **Press [⏏, OPEN/CLOSE] to open the disc tray and then load the disc. Press [⏏, OPEN/CLOSE] again to close.**

3 **Press [▶/❚❚, CD] or [OK] to start play.**

4 **Adjust the volume.**

Stop playback ■	Press [■] (stop).
Pause play CD ▶/❚❚	Press [▶/❚❚, CD]. Press again to resume play.
Skip tracks I◀◀/◀◀ ▶▶/▶▶I	Press [I◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶I]. During RANDOM or 1-ALBUM RANDOM play, you cannot skip to tracks that have been played. During RANDOM play, you can search backward or forward only within the current track. (➡ see "Play Mode function")
Search through tracks I◀◀/◀◀ ▶▶/▶▶I	CD Press and hold [I◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶I] during play or pause.
Skip album OK ALBUM	MP3 Press [▲/▼, ALBUM] in the play mode. Press [▲/▼, ALBUM] once and then the numeric buttons in the stop mode.

Play Mode function

CD MP3

Press [PLAY MODE] to select the desired mode.

1-TRACK 1TR	Plays one selected track on the disc. Press the numeric buttons to select the track.
1-ALBUM 1ALBUM OK ALBUM	MP3 Plays one selected album on the disc. Press [▲/▼, ALBUM] to select the album.
RANDOM RND	Plays a disc randomly.
1-ALBUM RANDOM 1ALBUM RND OK ALBUM	MP3 Plays all tracks in one selected album randomly. Press [▲/▼, ALBUM] to select the album.

Using the FM/AM radio

Manual tuning

1 **Press [FM/AM] to select "FM" or "AM".**

2 **Press [TUNE MODE] to select "MANUAL".**

3 **Press [I◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶I] to select the frequency of the required station.**



To tune automatically

Press [I◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶I] for a moment until the frequency starts changing rapidly. The unit begins auto tuning, stopping when it finds a station.

- Auto tuning may not function when there is excessive interference.
- To cancel auto tuning, press [I◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶I] once again.

Memory preset

30 FM and 15 AM stations can be preset.

Preparation

Press [FM/AM] to select "FM" or "AM".

Automatic presetting

1 **Press [PLAY MODE] repeatedly to select either "CURRENT" or "LOWEST".**

CURRENT	Tuning begins from the current frequency.
LOWEST	Tuning begins from the lowest frequency.

2 **Press [AUTO PRESET] to start presetting.**

The tuner presets all the stations it can receive into the channels in ascending order. When finished, the last station memorised is tuned in.

Manual presetting

1 **Press [TUNE MODE] to select "MANUAL".**

2 **Press [I◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶I] to tune to the required station.**

3 **Press [PROGRAM].**

4 **Press the numeric buttons to select a channel.**
The station occupying a channel is erased if another station is preset in that channel.

5 **Repeat steps 2 to 4 to preset more stations.**

Selecting a preset station

Press the numeric buttons to select the channel.
For channels 10 to 30 press [≧10], then the two digits.

ENGLISH

RQTX0185-2M_leus.indd 15 5/18/10 4:39:45 PM

Using the timer

Setting the clock

CLOCK/TIMER

This is a 12-hour clock.

1 **Press [CLOCK/TIMER] to select "CLOCK".**
Each time you press the button:

→ **CLOCK** ⟶ PLAY →
Original display ←

2 **(Within 5 seconds or so)**
Press [|◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶|] to set the time.

3 **Press [CLOCK/TIMER] again to finish setting the time.**

Displaying the clock
Press [CLOCK/TIMER] to display the clock for few seconds.

Note:
Reset the clock regularly to maintain accuracy.

Using the play timer

PLAY

You can set the timer to come on at a certain time to wake you up.

Preparation
Turn the unit on and set the clock.
Prepare the music source you want to listen to; disc, radio, USB or music port source, and set the volume.

1 **Press [CLOCK/TIMER] repeatedly to select the play timer.**

→ CLOCK ⟶ **PLAY** →
Original display ←

2 **(Within 5 seconds or so)**
Press [|◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶|] to set the time.

3 **Press [CLOCK/TIMER] to confirm.**

4 **Repeat steps 2 and 3 to set the finishing time.**

To activate the timer

5 **Press [PLAY] to turn on the timer.**

→ **PLAY** ⟶ no display (off) →

6 **Press [⏻] to turn off the unit.**
The unit must be off for the timer to operate.

Change the settings	Repeat steps 1 to 4 and 6. (➡ see above)
Change the source or volume	1) Press [PLAY] to clear the timer indicator from the display. 2) Make changes to the source or volume. 3) Perform steps 5 and 6. (➡ see above)
Cancel	Press [PLAY] to clear the timer indicator from the display.

Note:
- The play timer will start at the preset time, with the volume increasing gradually to the preset level.
- The timer comes on at the set time every day if the timer is on.
- The unit must be in the standby mode for the timer to function.
- If you turn the unit off and on again while a timer is functioning, the finish time setting will not be activated.

USB

MP3

The USB connectivity enables you to connect and play MP3 tracks from USB mass storage class. Typically, USB memory devices. (Bulk only transfer)

Connecting a USB mass storage device

Preparation
Before connecting any USB mass storage device to the unit, ensure that the data stored therein has been backed up.

It is not recommended to use a USB extension cable. The device connected via the cable will not be recognised by this unit.



Playing a USB mass storage device

USB ▶/II

1 **Reduce the volume and connect the USB mass storage device to the USB port.**

2 **Press [▶/II, USB] or [OK] to start play.**

Pause play USB ▶/II	Press [▶/II, USB]. Press again to resume play.
Stop play ■	Press [■] (stop). "RESUME" is displayed. The position is memorised. Press [▶/II, USB] to resume play. Press [■] (stop) again to clear the position.
Skip tracks |◀◀/◀◀ ▶▶/▶▶|	Press [|◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶|].
Skip album OK ALBUM	Press [▲/▼, ALBUM] in the play mode. Press [▲/▼, ALBUM] once and then the numeric buttons in the stop mode.

Panasonic Corporation
Web Site: http://panasonic.net

Sp En

RQTX0185-2M
L0109CH2050